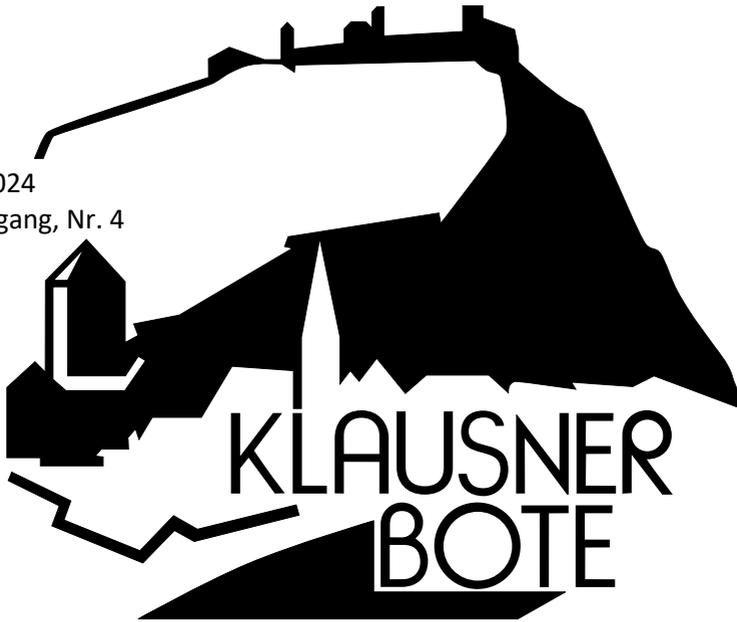




17.02.2024
40. Jahrgang, Nr. 4



Veranstaltungskalender – *Calendario delle manifestazioni*

Sa/sab 24.02. Matthiasmarkt in Klausen – *mercato a Chiusa*
Second Chance ore 7.30-11.30 Uhr

So/dom 25.02. Andreas-Hofer-Feier, Beginn 8.30 Uhr

Do/gio 29.02. KVW Karten Nachmittag im Seniorentreff Bären um 14 Uhr

*Wenn's in Februar net schneib,
nocher Kimp der Schnea in der Oasterzeit!*

WANDERAUSSTELLUNG KATAKOMBENSCHULE
Erinnerung und Vermächtnis

In Erinnerung an das im Oktober 1923 in Kraft getretene Dekret „Lex Gentile“ und dem damit zusammenhängenden Verbot der deutschen Schule wird mittels Schautafeln, Kurzfilmen, Zeitungsartikel und Fotos eine „Katakombenklasse“ nachgestellt, welche die Entwicklung und Entstehung der Geheimschule in Südtirol thematisieren und veranschaulichen soll.

Wann: Vom **17.02.2024** bis zum **29.02.2024**

Wo: Im alten **Ramoser Haus** im Keller (Unterstadt zwischen Geschäft Alex und Terzarol)

Öffnungszeiten:

Samstag, 17.02.24: 16.00 -19.00 Uhr

Sonntag, 18.02.24: 16.00 -19.00 Uhr

Donnerstag, 22.02.24: 16.00-20.00 Uhr, **um 20.15 Uhr Film:** „Die Schule in Südtirol zwischen Unterdrückung und Widerstand“ (Dauer: 30 min)

Samstag, 24.02.24: 09.00 –12.00 Uhr

*Terminvereinbarung außerhalb der Öffnungszeiten auf Anfrage unter der Nummer **+39 340 7614236** oder skklausen78@gmail.com.*

Die Schützenkompanie „Pater Haspinger“ freut sich auf euer Kommen.



**EINLADUNG zur traditionellen Andreas-Hofer-Feier
am Sonntag, den 25. Februar**

lädt die Schützenkompanie Pater Haspinger Klausen alle Klausnerinnen und Klausner herzlichst ein.

Ablauf: I. Andreas-Hofer-Feier:

Wir treffen uns um 8.30 Uhr im Kapuzinergarten und ziehen von dort aus geschlossen zur Feier der Hl. Messe in die Pfarrkirche – Aufstellung und Abmarsch um 8:45 Uhr.

Um 9.00 Uhr feiern wir die Hl. Messe und anschließend begeben wir uns zur Gedenkfeier und Gedenkansprache auf den Postplatz. Dort spricht zu uns der Festredner Herr L.Abg. Hannes Rabensteiner.

Anschließend werden Ehrungen und Angelobungen durchgeführt. Zum Abschluss der Feier wird zum Gedenken an die Gefallenen aller Kriege eine Ehrensalve abgefeuert.

Im Anschluss marschieren wir zum „Pater Haspinger“ Denkmal in den Kapuzinergarten wo wir mit der Kranzniederlegung und einer Ehrensalve die diesjährige Andreas-Hofer Feier beschließen.

Für die musikalische Umrahmung der Hl. Messe, der Gedenkfeier und Kranzniederlegung sorgt die Bürgerkapelle Klausen.

Der Hauptmann
-Manuel Fischnaller-



Klausen, am 6. Februar
2024



Musikschuldirektion Klausen/Seis

Email: musikschuldirektion.klausen-seis@schule.suedtirol.it

Tel. Klausen: 0472 846066 - Tel. Seis: 0471 706819

NEU- und WIEDERANMELDUNGEN für das Schuljahr 2024/25 vom 1. bis 31. März 2024 nur ONLINE auf folgender Webseite <https://civis.bz.it/einschreibung-musikschule>. WICHTIGE INFORMATIONEN:

- ✓ Der Zugriff zu der Online-Anmeldung erfolgt mittels **digitaler Identität SPID**. WICHTIG: die Person, welche die Anmeldung mit ihrer digitalen Identität vornimmt, ist gleichzeitig auch **Hauptkontakt und Rechnungsempfänger für den/die Schüler/in**. Wir bitten dies für die eventuelle Absetzung bei der Steuererklärung schon bei der Anmeldung zu bedenken.
- ✓ Die **Teilnahme an Ergänzungsfächern** wie Singen, Chor oder Theorieunterricht ist nicht verpflichtend, trägt aber wesentlich zu einer fundierten musikalischen Ausbildung bei.
- ✓ Die **verfügbaren Studienplätze** sind von den zuvor freiwerdenden Plätzen abhängig. Eine Neuanschreibung entspricht einer **Vormerkung und ist keine Platzgarantie**. Neu eingeschriebene Schüler/innen, die keinen Studienplatz erhalten, werden in einer **Warteliste** gereiht, welche **online auf der Musikschule-Homepage ab Juni 2024** zu finden ist.

Schnupperkonzerte Schuljahr 24/25 – Musikschule Klausen

Die Musikschule Klausen bietet vor Beginn der Einschreibungen im März 2024 einige Schnupperkonzerte, um die angebotenen Instrumente/Fächer den interessierten Kindern näher zu bringen.

Folgende Fächer werden zu den untenstehenden Terminen im Knappensaal – Bergamt – Seebegg 28 jeweils um 17.00 Uhr vorgestellt:

Montag, 26. Februar 2024: Singen, Tanz & Bewegung (ab 1. Kl. GS) – Querflöte (ab 6 Jahren) – Horn (ab 6 Jahren) – Saxophon (ab 7 Jahren) – Oboe (ab 8 Jahren) – Gitarre (ab 8 Jahren)

Mittwoch, 28. Februar 2024: Zither (ab 5 Jahren) – Klarinette (ab 7 Jahren) – Fagott (ab 7 Jahren) – Steirische Harmonika (ab 8 Jahren) – Posaune/Euphonium (ab 8 Jahren) – Tuba (ab 9 Jahren) – Kinderchor (ab 4. Kl. GS)

Freitag, 1. März 2024: Violine (ab 5 Jahren) - Violoncello (ab 5 Jahren) - Blockflöte (ab 6 Jahren) - Klavier (ab 6 Jahren) – Trompete/Flügelhorn (ab 7 Jahren) – Schlagzeug (ab 8 Jahren)

Alle interessierten Kinder und Eltern sind herzlich zu den Schnupperkonzerten eingeladen und im Anschluss können die Instrumente mit den Lehrpersonen genauer angeschaut werden.

Kindertagesstätte Klausen
Freie Plätze ab September 2024 verfügbar!



Infos erhalten interessierte Eltern bei der Kitas-Leitung:

Taina Plunger

kitas-klausen@tagesmutter-bz.it

Tel. +39 342 3915622

Wir freuen uns!



NEW OPENING!
23.02.24

Praxis Milland

Physio Gyn Health

NEW

Physio/fisio
Lilli Unterkircher
Lukas Penn
Bruna Kostner
Anna Tolpeit
Angelika Bacher

Gyn
Dr.in Verena Thalmann
Dr.in Valentina Neuner
Gynäkologie u Geburtshilfe/
ginecologia ed ostetricia

Health
Dr.in Elisabeth Fulterer
Akupunktur, Kinder- und Jugendheilkunde/
agopuntura e pediatria
Matthias Unterkircher
Ernährungsberatung/
nutrizionista

Via Plosestr. 13/G-H
ab-dall ora 16.00h

Einladung zum Winterausflug der bäuerlichen Seniorinnen und Senioren

Die bäuerliche Seniorengemeinschaft der Gemeinde Klausen lädt alle Mitglieder und Interessierte aus Gufidaun, Grießbruck, Laitach, Pardell, Verdings und Latzfons **am Mittwoch, 6. März 2024** herzlich zum Winterausflug nach Steineben in Latzfons ein. Treffpunkt um 10:00 Uhr bei der Bushaltestelle Gfoda in Latzfons. Wir fahren mit Privatautos oder Taxi „Roat“ zum Steinebentreff, je nach Wetterlage kann man auch vom Lärchbach aus zu Fuß gehen. Für Speis und Trank sorgen Traudi, Heini und Team.

Wir bitten um **Anmeldung bis 5. März** bei:

Anranter Hans Tel. 349 283 4861

Steinacher Anna Tel. 0472/ 855474

Auf eine zahlreiche Teilnahme und einen schönen gemütlichen Tag freut sich der Ausschuss der Bauernseniorinnen und Senioren

Jahresvollversammlung

Bei der Jahresvollversammlung am 14. Dezember 2023 haben wir einen neuen Ausschuss der bäuerlichen Seniorengemeinschaft Klausen gewählt und ihn wie folgt zusammengestellt:

Ortspräsident: Johann Anranter Bangerter, Latzfons

Stellvertreterin: Erna Nitz Mühlegger, Latzfons

Kassierin: Veronika Faltner Dorfmann Rungger, Latzfons

Schriftführerin: Agnes Kerschbaumer, Latzfons

Beirätin: Anna Gruber Steinacher, Verdings

Wir werden uns bemühen, dass wir in den nächsten 3 Jahren wieder zusammen schöne Ausflüge und Veranstaltungen machen können.

Erste-Hilfe-Kurs für Kleinkinder bis 6 Jahre

Am Samstag, 02.03.2024 findet der Kurs in der Stube vom Untergomperhaus von 14.00-17.00 Uhr statt. Wir bitten um Anmeldung innerhalb Donnerstag, 22.02.2024 bei Manuela (Tel. 338 6056113).

Auf rege Teilnahme freut sich
der Bäuerinnenausschuss

IT-SICHERHEIT

VIDEOÜBERWACHUNG

NETZWERK
SOFTWARE

COMPUTER
SERVER

CLOUD
WIFI

BEWIRB
DICH
JETZT!

 | **protech**
IT Solutions

**Wir suchen Mitarbeiter in den Bereichen:
Montage • Elektrik • Netzwerktechnik**

Professionelle Beratung, Verkauf, Installation und Betreuung



Str. Pontives 20 • I-39040 Lajen (BZ) • T +39 0471 793 712 • info@protech.bz • www.protech.bz

Einladung zur Eröffnungsfeier: „Säben - Heiliger Berg“

Jubiläumsprojekt: 25 Jahre Kulturgüterverein Klausen e.O.

Wo: Säbener Aufgang

Wann: Samstag, 2. März um 11 Uhr

Das Projekt „Säben – Heiliger Berg“ realisierten wir in enger Zusammenarbeit mit Armin Plankensteiner von der Burgenstraße Südtirol und mit großer Unterstützung der Tourismusgenossenschaft Klausen anlässlich des 25jährigen Bestehens des Kulturgüterverein Klausen e.O.

Ausgehend vom Säbener Aufgang bis hin zur Hl. Kreuzkirche werden die zehn wichtigsten Etappen der reichhaltigen Geschichte Säbens mit einem Audioguide in den drei Landessprachen und in englischer Sprache erläutert.

Dieser Audioguide ist eine Weiterführung des digitalen Parcours „Kultur in der Hand“ durch die Altstadt von Klausen, den der Kulturgüterverein schon 2012 in Form von 24 QR-Codes an historisch bedeutsamen Gebäuden realisierte.

Wir freuen uns darauf, mit euch die Eröffnung unseres großen Projektes zu feiern!

Herzliche Grüße

der Vorstand *Kulturgüterverein Klausen*

Maria Anna Gasser Fink, Barbara Aichner Watschinger, Elisabeth Pichler Putzer,
Maria Putzer Eichbichler, Gudrun Ortler, Astrid Gamper

PROGRAMM/A

- Vorstellung des Projektes/presentazione del progetto
Maria Gasser Fink (Präsidentin des Kulturgüterverein Klausen e.O./
presidentessa dell'Associazione Beni Culturali Chiusa o.d.v.)
- Die Sprecher:innen tragen ihre Lieblingspassage live vor/
le speaker leggeranno dal vivo il loro brano preferito
DE Peter Schorn (deutsch)
IT Alessandra Limetti (italiano)
LA Rut Bernardi (ladin)
EN Stephen Lloyd (english)
- Grußworte der Ehrengäste/saluto degli ospiti d'onore
- Im Anschluss laden wir zu einem Umtrunk/seguirà un
rinfresco al quale siete cordialmente invitati.

Säben

HEILIGER BERG

Eintauchen in die Geschichte
des Heiligen Berges: Schätze
der Archäologie, der Kunst,
der Kultur und des Glaubens

Sabiona

IL MONTE SACRO

Immergetevi nella storia
del Monte Sacro con i suoi
tesori archeologici, artistico-
culturali e religiosi

Jevun

CRËP SANT

Giaudëi la storia dl Crëp
Sant: richêzes dl' archeolo-
gia, dl' ert, dla cultura y dl
crëidum

Sabiona

THE SACRED MOUNTAIN

Immerse yourself in the
history of the Sacred
Mountain: treasures of
archaeology, art, culture
and faith

AUDIOGUIDE

DE IT LA EN



x 10

ASV KLAUSEN

Nach jahrelangem Warten ist es nun soweit! Der Sportverein Klausen organisiert ab Februar Gruppenkurse in der neuen Dreifachturnhalle.

Gemeinsam mit Klausner Volleyballspielerinnen und Handballern werden verschiedene Ballsportarten geübt. Im Überblick:

Ball sport für Grundschüler ab 8 Jahre:

Mittwochs ab 28. Februar von 16.00 - 17.30 Uhr

Handball für Mittelschüler:

Mittwochs ab 28. Februar von 17.30 - 19.00 Uhr

Volleyball für Mittelschülerinnen mit Trainer:

Dienstags ab 27. Februar von 16.30 - 18.30 Uhr

Anmeldungen können auf der Internetseite www.asv-klausen.registrix.it erfolgen. Wir freuen uns auf alle Kinder, die in Klausen wieder spielen möchten!

Für den Vorstand ASV Klausen – Alexander Schrott

AUS DER GEMEINDESTUBE – IL COMUNE INFORMA

Erstellung Rangordnung – Berufsbild Verwaltungsassistent/in (VI. Funktionsebene):

Die Gemeinde Klausen erstellt eine Rangordnung nach Titeln und Kolloquium im Berufsbild **Verwaltungsassistent/in (VI. Funktionsebene)** und zwar für eine

- befristete Aufnahme mit Vollzeitverhältnis;
- befristete Aufnahme mit Teilzeitverhältnis.

Voraussetzungen/Dokumente:

- Reifezeugnis oder gleichwertiger Ausbildungsnachweis;
- Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ex Niv. B);
- Ansuchen gemäß Vordruck (www.klausen.it);
- Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung;
- Italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Bürger.

Die Ansuchen müssen **bis Donnerstag, 22.02.2024, 12.00 Uhr** im Personalamt der Gemeinde Klausen abgegeben werden.

Die mündliche Prüfung/das Kolloquium findet am **Donnerstag, 29.02.2024** statt.

Weitere Auskünfte erhalten Sie im Personalamt, Vizeregenssekretärin Martina Mair, Tel. Nr. 0472 858 241.

Graduatoria – profilo professionale assistente amministrativo/a (VI° qualifica funzionale)

Il Comune di Chiusa predispose una graduatoria per titoli e colloquio nel profilo professionale per

- l'assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato a tempo pieno;*
- l'assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato a tempo parziale.*

Requisiti/documenti:

- *diploma di maturità o equivalente;*
- *attestato di conoscenza delle due lingue B2 (ex liv. B);*
- *domanda secondo facsimile (www.chiusa.it);*
- *attestato di appartenenza al gruppo linguistico;*
 - *cittadinanza italiana oppure cittadino UE.*

*La domanda deve pervenire assieme alla documentazione necessaria entro **giovedì, 22.02.2024 – ore 12.00** nell'ufficio personale del Comune di Chiusa.*

*L'esame orale/il colloquio si terrà in data **giovedì, 29.02.2024**.*

Per ulteriori informazioni si prega rivolgersi alla vicesegretaria generale Martina Mair tel. 0472 858 241.

Stiftung Martinsheim Kastelruth

Die Stiftung Martinsheim Kastelruth ÖBPB erstellt eine Rangordnung für die provisorische Besetzung einer Stelle als:

Verwaltungsassistent/in - 6. Funktionsebene (Maturadiplom) - Teilzeit/Vollzeit

Wir bieten:

- Alle Vorteile der Beschäftigung in einer öffentlichen Verwaltung
- Abwechslungsreiche Tätigkeit (wie z.B. Bewohnerverwaltung, Beschaffungswesen, Verwaltung interne und externe Weiterbildung)
- 4,5-Tage-Woche
- Attraktive Arbeitszeiten (Gleitzeit)
- Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten
- Mitarbeitermensa, Mitarbeiterzimmer/Appartements sowie kostenlose Parkmöglichkeit

Weitere Auskünfte/Voraussetzungen/Gesuchvorlagen: Tel. 0471 712 600, Email renate.baumgartner@martinsheim.net oder Website www.martinsheim.net (unter Jobangebote).

Einreichfrist der Gesuche: 22.02.2024, 12.00 Uhr

Elki Klausen

Öffnungszeiten

Di – Do von 8.30 -11.30 Uhr

Di Nachmittag von 14.30 – 17.00 Uhr

MENTAL LOAD – Die unsichtbare Last

Eine „Falle“ für Mütter? Wie kann Frau damit umgehen?

Haushalt, Kinder, Termine – oft fühlen sich Mütter für alles verantwortlich. Erwerbstätige Frauen, Alter 35-39 Jahre, leisten im Schnitt 7 Stunden am Tag unbezahlte Care-Arbeit.

Männer ungefähr die Hälfte. Mental Load beschreibt, dass neben sichtbaren Aufgaben, auch noch viele unsichtbare To-dos im Kopf herumschwirren.

Oft ist es diese unsichtbare Arbeitslast, die in die Erschöpfung treibt und krank machen kann.

Mögliche Folgen: Konzentrations- und Schlafstörungen, Herzrasen und Unruhe.

Mütter haben ein höheres Risiko eines zu hohen Mental Loads, weil sie oft für mehrere Personen in der Familie denken und planen.

In diesem Treffen machen wir Mental Load, „die unsichtbare Last“ sichtbar und finden heraus, wie man den eigenen Mental Load reduzieren kann.

Referentin: Monika Kompatscher Counsellor & Psychologin

Termin: Mittwoch, 21.02.2024 von 19.30 – 21.00 Uhr

Ort: Stadtbibliothek Klausen

Kosten: 10 Euro

➡ **Anmeldung:** bei klausen@elki.bz.it

Jahreshauptversammlung, am Dienstag, 12.03.2024 um 20.00 Uhr

Wir laden alle Mitglieder des Elki Klausen/Kastelruth recht herzlich zur ordentlichen Jahreshauptversammlung **am Dienstag, 12. März 2024 um 20.00 Uhr** in 2. Einberufung im

Elki Klausen (1. Einberufung am 28. März um 5.00 Uhr) ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende Veronika Prader
2. Grußworte der Ehrengäste
3. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2023
4. Jahresrückblick 2023
5. Kassenbericht und Entlastung des Kassiers durch den Rechnungsrevisor

6. Kurze Tätigkeitsvorschau 2024
7. Allfälliges

Wir bitten um Anmeldung unter klausen@elki.bz.it .
Es wäre schön, wenn ihr dabei sein könntet.

Kunstwerkstatt für Kinder

In der Kunstwerkstatt werden wir mit verschiedenen Farben und Materialien experimentieren und werkeln. Wir werden drucken, malen, bauen – einfach richtig kreativ sein. Die Fantasie, das Geschick und die räumliche Vorstellung werden dabei angeregt und die kindliche Konzentration wird auf spielerische Art gefördert. Am Ende der Kursfolge werden wir die entstanden Kunstwerke in einer Ausstellung präsentieren. Du hast Lust bekommen, dabei zu sein? Dann mach doch mit!

Alle Materialien werden von uns bereitgestellt. Mitzubringen: Schürze oder altes Leibchen, viele Ideen und gute Laune!

Start: Montag, 04.03.2024 (5 Einheiten)

Alter: 5 – 8 Jahre

Uhrzeit: 15.30 - 17.00 Uhr

Ort: Klausen, im Wegmacherhaus, Marktplatz, 3.Stock (AVS Lokal)

Referentin: Tamara Rabensteiner

Kosten: 45 Euro inkl. Material + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

➡ **Anmeldung:** klausen@elki.bz.it

Workshop: Darmgesunde Ernährung – Wichtig auch für Kinder

Zeit für gemeinsame Mahlzeiten ist eine wichtige Voraussetzung für eine gute Verdauung. Gleichzeitig sind auch die richtige Zusammensetzung und die Qualität der Nahrung von großer Wichtigkeit. Im Workshop erfahrt ihr das Wechselspiel zwischen Ernährung und Darmgesundheit und auf was es zu achten gilt, um gut zu verdauen.

Tipps bei Verdauungsbeschwerden wie Blähungen und Verstopfung sowie „bauchgesunde“ Rezepte zum Nachkochen werden im Workshop gegeben.

Termin: Mittwoch, 13.03.2024

Uhrzeit: 19.00 – 21.00 Uhr

Ort: Elki Klausen

Referentin: Ivonne Daurù

❖ **Kosten:** 15 Euro

➡ **Anmeldung:** klausen@elki.bz.it

Gita Sociale in Toscana dal 25-26-27-28 Aprile 2024

PROGRAMMA:

25 aprile: Bressanone- Chiusa- Bolzano -Siena

Partenza	Bressanone	Poli		ore 5.45
	Chiusa	piazza	Mercato	6.00
	Ponte Gardena	ex	Starz	6.10
	Bolzano	piazza	Adriano	6.40

Ritrovo dei partecipanti nel luogo convenuto e partenza con bus GT per Siena pranzo in ristorante, visita guidata a Siena e proseguimento al termine in Hotel per la cena e pernottamento

2° giorno 26 Aprile: ore 8.00 partenza dall' hotel per Volterra visita guidata, pranzo in ristorante e pomeriggio guidata a San Gimignano, rientro in Hotel per la cena e pernottamento.

3° giorno 27 Aprile: ore 8.00 partenza dall' Hotel per Montepulciano visita guidata, pranzo in ristorante a Pienza nel pomeriggio visita guidata a Montepulciano e Montalcino. Rientro in Hotel per la cena e pernottamento

4° giorno 28 Aprile: ore 8.00 partenza dall' hotel, visita guidata a Poggibonsi, pranzo in ristorante e partenza per il rientro a Bressanone

Sistemazione alberghiera Hotel 4 ** nei pressi di Poggibonsi**

Quota di partecipazione in camera doppia	Soci CAI	€ 530
	Non Soci	€ 550
Fino alla 6 camera singola		€ 620

Per informazioni e prenotazioni telefonare a Favretto Giuseppe al 3479547219 oppure e-mail chiusa@cai.it





BÜRGERKAPELLE
KLAUSEN
SÜDTIROL
GRÜNDET 1928



Jugendkapelle
Klausen

HAST DU LUST EIN INSTRUMENT ZU LERNEN?



Dann besuche uns beim



Tag der offenen Tür

am Freitag, 23. Februar 2024 von 15–18 Uhr
im Probelokal der Bürgerkapelle (Kapuzinergarten)

- Instrumentenvorstellung und Probespielen
- Informationen zur Anmeldung und Ausbildung

Auf Euer Kommen freuen sich die MusikantInnen der
Bürgerkapelle Klausen



NATURPARKHAUS PUEZ-GEISLER

Sonderausstellung „Der Borkenkäfer“ (entwickelt von der Mittelschule Kastelruth) noch bis 30. März 2024

Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag | 9.30 bis 12.30 und 14.30 bis 18.00 Uh

Jeden Mittwoch kostenlose Führungen durch das Naturparkhaus

15.30 auf Deutsch | 16.30 auf Italienisch (Dauer: jeweils circa eine Stunde)

Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag | 9.30 bis 12.30 und 14.30 bis 18.00 Uhr

family direkt – pronto family! Wir sind für Sie da!

Der neue Beratungsdienst für Südtirol ist seit gut einem Jahr gestartet und richtet sich an alle Generationen. Stress, Konflikte in Beziehungen, Belastungen im Rahmen der Arbeit, des Umfelds und der Familie oder Krankheit, können Beratung erfordern.

Wir, das Beratungsteam (PsychologInnen, PädagogInnen und FamilienberaterInnen) sind für Sie da! Unvoreingenommen, kostenfrei und zeitnah von Montag bis Mittwoch von 10 Uhr bis 12 Uhr telefonisch ohne Vormerkung unter 0471 1550900.

Mitfinanziert wird das Angebot von der Stiftung Sparkasse.

Ihr family direkt - pronto family Team

Gemeinde Brixen

Interesse an einem Praktikum in den Ämtern der Gemeinde Brixen?

Die Gemeinde Brixen bietet auch in diesem Jahr 4 Schülern und Studenten (m/w/d) die Möglichkeit, sich während der Sommermonate an einem Praktikum zu beteiligen.

Die Kundmachung mit den entsprechenden Zugangsvoraussetzungen und der Vordruck des Zulassungsgesuches sind auf der homepage www.brixen.it unter Personalaufnahme zu finden.

Der vorerst festgelegte Abgabetermin für die Gesuche ist am Donnerstag, 14.03.2023 – 12.00 Uhr.

Wiedereröffnung des zahnärztlichen Dienstes im Sprengel Klausen	<i>Riapertura del servizio odontoiatrico nel distretto di Chiusa</i>
Guten Tag, es freut uns, Ihnen mitteilen zu können, dass seit Anfang Februar 2024 im Sprengel Klausen wieder der zahnärztliche Dienst angeboten wird.	<i>Buongiorno, siamo lieti di comunicarvi che a partire da febbraio 2024 il servizio odontoiatrico sarà nuovamente disponibile nel distretto di Chiusa.</i>
Für den zahnärztlichen Dienst ist keine ärztliche Bewilligung/Verschreibung erforderlich. Die Anmeldungen erfolgen über die Einheitliche Vormerkzentrale Tel. 0472 100 100 oder über die Mailadresse vormerkungen@sabes.it oder online über sanibook.sabes.it oder direkt am Schalter der Einheitlichen Landesvormerkstelle im Krankenhaus Brixen.	<i>Non è necessaria alcuna prescrizione medica per accedere al servizio odontoiatrico. Le prenotazioni possono essere effettuate tramite il Centro Unico di Prenotazione al numero 0472 100 100, all'indirizzo prenotazioni@sabes.it online su sanibook.sabes.it o direttamente presso lo sportello del Centro Unico di Prenotazione presso l'ospedale di Bressanone.</i>
Folgende Leistungen werden erbracht: Visiten, Füllungen, Wurzelbehandlungen, Fissurenversiegelung und Zahnextraktion.	<i>I seguenti trattamenti saranno disponibili: visite, otturazioni, devitalizzazioni, sigillatura dei solchi occlusali ed estrazioni dentali.</i>
Telefonische Vormerkungen für den Sprengel Klausen: Die Erstvisiten werden über die Vormerkzentrale unter der Nummer 0472 100 100 vorgemerkt.	<i>Le prenotazioni telefoniche per il distretto di Chiusa avvengono tramite il Centro unico di prenotazione al seguente numero telefonico 0472 100 100.</i>

Team Basismedizin – Sieglinde Kerschbaumer

Südtirol hat eine neue Podcast-Reihe:

„Polit-Appdate“ ist der innovative Podcast für junge Menschen, die mehr über die Südtiroler Politik erfahren möchten.

Das Interesse von jungen Leuten an der Landespolitik scheint auf den ersten Blick nicht besonders groß zu sein (36 %, laut ASTAT Jugendstudie 2021). Trotzdem ist die Annahme *„junge Menschen interessieren sich nicht für Politik“* so nicht ganz korrekt. Häufig fehlt es vielmehr an Angeboten, welche jungen Menschen auf Augenhöhe begegnen und die Themen für sie attraktiv verpacken.

Genau hier will „Polit-Appdate“ andocken und ein innovatives Format für politische Bildung speziell für junge Südtiroler*innen sein. Mit einer Mischung aus **Experteninterviews, Straßenumfragen und Diskussionen** werden die politischen Themen unterhaltsam und zugleich informativ gestaltet. Den Start macht die Ausgabe rund um die neue Landesregierung, die ab Donnerstag, 01. Februar, zu hören ist.

Wir glauben, dass „Polit-Appdate“ für viele junge und junggebliebene Südtiroler*innen interessant ist und Politik dadurch einfacher und zugänglicher wird.



- Sie sehnen sich nach einer sinnvollen Tätigkeit in der Natur? Ab Mitte Mai suchen wir einen Mitarbeiter/in für leichte Arbeiten im Weinberg. Genießen Sie flexible Arbeitszeiten, auch halbtags möglich. Interessiert? Kontaktieren Sie uns unter der **Tel. 347 0902962** Weissteiner Hubert.
- Vermiete ab sofort neu renovierte Einzimmerwohnung in Klausen, unmittelbar neben Bus- und Zugbahnhof. Neben dem Wohnraum (inkl. Küche, Esstisch, Einbauschränke, Fernseher und Sofa/Bett ist ein Bad mit Dusche sowie ein Balkon und ein eigener Autoabstellplatz vorhanden. Warmmiete (Strom, Heizung, Wasser) 600€. Bei Interesse bitte unter folgender Telefonnummer melden: **348 3401843***
- Hallo, mein Name ist David. Ich bin 31, arbeite bei der Firma EUROSPAR in Klausen und suche dringend eine kleine Wohnung oder ein Zimmer mit Kochgelegenheit in Klausen oder Umgebung. **David 353 389 2295** oder davidayemhenre4@gmail.com oder **Ennio Formisani 347 152 4334** (Mitarbeiter im SAI Projekt der BZG Eisacktal)
- Hast du Lust im Juli und August in unseren Infobüros in Barbian, Villanders oder Feldthurns ein Praktikum zu machen? Eventuell auch nur vormittags? Wenn du volljährig, aufgeschlossen, freundlich und motiviert bist, perfekt Deutsch, Italienisch und gut Englisch sprichst, solltest du dich bei uns melden! Weitere Infos **Tel. 0472 847 424** Sylvia, Bewerbung an info@klausen.it
- Suche liebevolles und zuverlässiges Kindermädchen, mindestens 18 Jahre alt, oder eine liebe Oma, die in den Sommerferien und evtl. auch in den Schulferien auf unsere zwei Mädels, 5 und 11 Jahre, aufpasst, vormittags. **Tel. 349 7003327**
- Suche für Ganzjahresstelle liebevolle Person für Kinderbetreuung und Haushaltshilfe in Villanders (Bushaltestelle in unmittelbarer Nähe), 4 – 5 x wöchentlich für jeweils 5 Stunden am Vormittag. Kontakt: **347 4272517 Maria**
- Einheimische Familie mit Referenzen sucht ab sofort und spätestens ab Juli mindestens eine Dreizimmerwohnung. Sind um jeden Tipp dankbar! **Tel. 347 5924229**
- Tiroler Stammrollenlehrerin (verlässlich, ordentlich, ruhig) sucht kleine Wohnung/Monolokal (30 m²) mit sehr kleinem Gemüsebeet (ca. 3 m²) ab Juli. Bitte alles anbieten! **Tel. 389 1673001**
- Suche Sommerjob als Kindermädchen, **Tel. 329 2358501**
- Weingut 0,5 Hektar Müller Thurgau, Steillage im Eisacktal, zu verpachten. **Tel 338 5027226***
- Die **Fa. Gasser Naturstein**, Kalter Keller Barbian, sucht zum sofortigen Eintritt einen **Schmied** (m/w in Vollzeit) zur Fertigung von Wasserhähnen

(Messing/Edelstahl) auf Maß für unsere Natursteinbrunnen, sowie von Außenküchen, Außenduschen und sonstigem Brunnenzubehör. Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit viel Eigenverantwortung in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis mit flexiblen Arbeitszeiten und sehr guter Entlohnung. Interessenten können sich direkt (per WhatsApp oder telefonisch) **bei Thomas Gasser melden: 348 3967762***

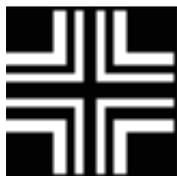
- **Opel Astra Sports-Tourer** SW 1.6 CDTi mit 136 PS, Diesel, Mod. K zu verkaufen, 145T km, weiß, getönte Scheiben, Digitalradio, Parksensoren, Sommerreifen 17 Zoll Alufelgen, Winterreifen 16 Zoll mit Felgen, Top Zustand, einziger Besitzer. **Tel. 335 7730379***
- Wir suchen für die kommende Sommersaison von Mai bis Anfang November Mitarbeiter für den Service. Arbeitszeiten: von 15:00 Uhr bis 22:00 Uhr Samstag oder Sonntag frei. Über Euren Anruf freut sich Familie Mantinger - **Hotel Gsoihof Tel. 0472 840003 oder info@hotel-gsoihof.com***

*bezahlte Anzeige - *annuncio pagato*

Ärztlicher Bereitschaftsdienst – *Medici di turno*

Der diensthabende Arzt des Sprengels Klausen-Umgebung ist ausschließlich unter der Telefonnummer 331 9928128 erreichbar.

La guardia medica festiva e prefestiva è raggiungibile esclusivamente al numero telefonico 331 9928128.



Apothekenturnusse – *Farmacie di turno*

- | | |
|---------------|---|
| 17.02.-23.02. | Stadtapotheke Dr. Jörg Aichner, Klausen
<i>Farmacia dott. Jörg Aichner, Chiusa</i> |
| 24.02.-01.03. | Apotheke Dr. Ruth Fink, Barbian
<i>Farmacia dott.ssa Ruth Fink, Barbiano</i> |

Erscheinungstermin nächster Klausner Bote am **02.03.2024** Abgabetermin der Beiträge bis Montag, **26.02.2024** innerhalb 12.00 Uhr in der Gemeinde (Fax 0472 847 775, E-Mail: bote@gemeinde.klausen.bz.it).

*Il prossimo bollettino-Bote uscirà il **02.03.2024**. Gli articoli sono da recapitare entro lunedì **26.02.2024** alle ore 12.00 in Comune (Fax 0472 847 775, e-mail: bote@gemeinde.klausen.bz.it).*

Für die Inhalte sind Organisationen, Verbände und Vereine verantwortlich. *I responsabili per i diversi contenuti sono le associazioni ed organizzazioni.*

Redaktion/redazione: Nadia Rainer Wieser